# 立法會政制事務委員會

# 香港特別行政區根據聯合國人權理事會 普遍定期審議機制提交的報告

#### 目的

本文件旨在告知議員聯合國人權理事會(理事會)普遍 定期審議就香港特別行政區(香港特區)報告的結果。該報告是 根據普遍定期審議機制向理事會提交的中華人民共和國報告(中 國報告)的一部分。

#### 香港特區的報告

2. 理事會的一個功能是"根據客觀和可靠的信息,以確保普遍、平等地對待並尊重所有國家的方式,定期普遍審查每個國家履行人權義務和承諾的情況"。香港特區的報告(附件甲),是中國報告的一部分,於 2008 年 11 月提交理事會。這份報告曾於 2009 年 1 月 19 日的政制事務委員會會議上討論。

# 審議會和採納香港的報告

- 3. 中國報告由人權理事會工作小組於二零零九年二月在 日內瓦召開的審議會審議。香港特區政府有關的政策局及部門的 人員以中國代表團成員的身分出席了審議會。
- 4. 審議會於二零零九年二月九日早上召開。約六十位成員 國代表就中國報告發言,就香港特區而言,貝寧共和國提出以下 的建議:

"香港和澳門特別行政區應根據現實情況並按照她們的法 律繼續運作,維護市民的權利。"(原文為西班牙文)

5. 香港代表團在會上作出回應,重申當局致力在香港保障和推廣人權。代表團亦闡釋了香港保障人權的憲制及法律架構、協助推廣和保障人權的廣泛機制和組織,和立法會、非政府組織及傳媒在監察香港人權狀況方面的角色。

- 6. 貝寧共和國的建議得到中國的支持。
- 7. 理事會工作小組對中國所作的報告內有關香港特區的 節錄見附件乙(只有英文版本)。
- 8. 理事會在2009年6月11日舉行的大會上討論了工作小組對中國所作的報告。香港特區政府相關政策局及部門的人員以中國代表團成員的身分出席了會議。約10個國家的代表及12名非政府組織的代表發言。會上沒有提及該報告內有關香港的部分。在討論後,理事會採納了對中國所作的報告。

政制及內地事務局 二零零九年六月

# 聯合國人權理事會普遍定期審議機制 香港特別行政區的報告

# 方法及公眾諮詢

在擬備這部分報告的過程中,香港特別行政區(香港特區) 政府在 2008 年 9 月透過諮詢文件徵求公眾意見。該文件載列審議 的背景和目標、報告擬議大綱,在不同層面廣泛發放,其中包括立 法會、相關的非政府組織、關注這議題的市民大眾和傳媒。諮詢文 件也透過民政事務處及互聯網發放。在諮詢期間,特區政府曾透過 人權論壇聽取非政府組織代表的意見。所有收到的看法和意見已經 特區政府仔細考慮。

# 背景資料

- 2. 香港特區於 1997年7月1日成立,成爲中華人民共和國的一個特別行政區。根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》 (《基本法》),香港特區實行高度自治,享有行政管理權、立法權、獨立的司法權和終審權。
- 3. 香港特區行政長官是香港特區的首長。他領導香港特區 政府,負責執行《基本法》、簽署由立法會通過的法案及財政預算、 公布法律、決定政府政策,並發布行政命令。
- 4. 立法會是香港的立法機構,由 60 名議員組成。其中 30 名經分區直接選舉產生,其餘 30 名經代表社會各界的功能界別選舉產生。
- 5. 香港特區的法律制度,建立在法治和司法獨立的基礎上。根據「一國兩制」的原則,香港的法律制度以普通法爲根基,

與內地的法制有別。終審法院是香港的最高上訴法院。所有法官都 是具備執業律師資格的法律界人士,他們的任期受《基本法》所保 障。

# 推廣和保障人權的框架和措施

- 6. 《基本法》在憲制的層面上確保了香港特區的人權和自由,包括法律上平等、言論和新聞自由、結社自由、集會和示威自由、免受不法搜查或闖進家居或其他物業的自由、通訊自由和秘密、遷徒自由、宗教信仰自由、依法享有社會福利等。《基本法》也保障了香港永久居民法律賦予的選舉權和被選舉權。
- 7. 適用於香港的聯合國人權公約共有十五項。至於本地法律,《香港人權法案條例》是特地爲把《公民權利和政治權利國際公約》中適用於香港的條文成爲本地法律而制訂。這條例適用於特區政府和所有公共主管機構。個別的法例提供了進一步的人權保障,其中包括了《性別歧視條例》、《殘疾歧視條例》、《精神健康條例》、《家庭崗位歧視條例》、《種族歧視條例》和《個人資料(私隱)條例》等。
- 8. 香港的人權保障機制,牢固地建基於法治精神和司法獨立。此外,涉及不同層面的法定組織架構,有助推動和保障各種人權。這包括全面的法律援助制度、平等機會委員會、個人資料私隱專員公署、申訴專員公署、警監會,以及不同部門的投訴和申訴渠道。這些機制和組織的成效,由立法會、傳媒和市民大眾密切監察。
- 9. 香港特區也十分重視以公眾教育和宣傳來推廣人權。人 權課題是各年級學生課程的一部分,並包括在多個科目內。本地大

學也開辦有關人權不同範疇的課程。在學校之外,特區政府政策局和部門都舉辦活動推動與其職責相關的人權事務,並資助社區團體,以促進公眾參與有關推廣人權的工作。特區政府也爲公務員提供人權訓練和教育課程。

10. 推動人權也是相關組織的重要工作。例如,平等機會委員會舉辦定期活動,教育市民免受歧視和推廣平等機會。公民教育委員會製作和派發資料,並資助活動,加強市民對個人權利的認識。婦女委員會致力促進各生活範疇上的婦女權益。

# 成績及挑戰

- 11. 香港特區自成立以來,一直致力推廣和保障人權,並取得穩步進展。主要發展分述如下。
- 12. 在政制發展方面,《基本法》訂明了行政長官和立法會選舉須按循序漸進的原則推行,以最終達至普選爲目標。2007 年 12 月,特區政府對普選的模式、路線圖和時間表等進行廣泛公共諮詢後,向全國人民代表大會常務委員會(人大常委會)提交了報告。人大常委會按此決定 2017 年行政長官可以實行由普選產生,在行政長官由普選產生後,香港特別行政區立法會的選舉可以實行全部議員由普選產生的辦法。
- 13. 在 2008 至 2012 年間,第三屆特區政府會推動香港的選舉方法至一中途站。特區政府會進行公眾諮詢,以決定 2012 年的兩個選舉方法。在 2012 年至 2017 年期間,第四屆特區政府及立法會會共同處理普選行政長官的方法。

- 14. 特區政府的政治委任制度於 2002 年實施。在這制度下,主要官員(司長及局長)是政治任命,與行政長官同步出任相關職位五年。這代表了特區政府管治制度向前邁進一大步,一方面擴大了主要官員的人選範圍,也要求主要官員肩負政治責任。政治委任的另外兩個階層(即副局長和政治助理)在 2008 年 4 月設立。在這政治委任制度下,公務員繼續保持常任、優秀、專業和政治中立。
- 15. 加強保障人權的最新措施包括在 2008 年 7 月通過《種族歧視條例》。在立法過程中,特區政府收到了一些對草擬法例的修改建議。特區政府按一些要求作出修改。特區政府認爲經修訂的條例顯示特區政府在消除種族歧視的工作上向前邁進一大步。爲加強現有的服務,特區政府正計劃成立四個區域支援服務中心,爲少數族裔人士提供傳譯服務,以便他們使用公共服務。中心也會舉辦語言訓練及其他活動,以協助他們融入社區。特區政府正草擬行政指引,以便有關政策局和部門制訂及推行政策,推廣種族平等。
- 16. 《投訴警方獨立監察委員會條例》在 2008 年 7 月通過。 這條例把現在的警方獨立監察委員會轉爲法定團體,以加強該會的 獨立性和投訴警察機制的透明度。
- 17. 在婦女權益方面,特區政府在 1995 年制訂《性別歧視條例》,在 2001 年成立婦女委員會,以推廣香港婦女的福祉和權益,並監察《消除對婦女一切形式歧視公約》的推行情況。
- 18. 爲了保障殘疾人士的權益,特區政府在 1995 年實施《殘疾歧視條例》。隨着《殘疾人權利公約》自 2008 年 8 月 31 日對中華人民共和國生效,該公約亦適用於香港特區。

- 19. 兒童權益是特區政府制定和推行與關乎兒童法例及政策時的首要考慮因素。法庭和兒童福利機關採取行動時,也先以兒童權益爲依歸。香港特區的兒童現時可在公立學校享有十二年免費教育。特區政府舉辦活動並資助社區計劃,加強市民對兒童權利的認識和尊重。特區政府亦開創兒童議會計劃,成立兒童權利論壇,與兒童代表就有關事宜交換意見和徵詢他們的看法。
- 20. 爲鼓勵社區參與並便利公民社會作出貢獻,特區政府與 有關非政府團體一直保持聯繫,並在近年建立常設渠道,包括人權 論壇、少數族裔人士論壇、少數性傾向人士論壇和兒童權利論壇 等,以促進意見交流和相互了解。
- 21. 特區政府透過不同渠道,不斷就人權事宜收集公眾意見和建議。有意見認爲應考慮成立人權委員會。特區政府認爲,現有的架構行之有效,因此並不需要成立另一個人權機構予以取代或造成重複。特區政府理解,隨着社會的發展,大家需要更加努力,而社會上不同階層要求政府做得更多的聲音也會繼續增加。特區政府需要聆聽社會各界的意見,並平衡社會不同利益。特區政府必須確保所推行的措施配合本地情況,也符合香港的發展和變化。

# United Nations Human Rights Council Working Group on the Universal Periodic Review - Report on China

#### Sections relevant to the Hong Kong Special Administrative Region

#### Section A. Presentation by the State under review

- 21. The Chinese Government resumed the exercise of sovereignty over Hong Kong and Macao in 1997 and 1999 respectively and established the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) and the Macao Special Administrative Region (MSAR) under the principle of "One Country, Two Systems".
- 22. In the HKSAR, human rights and freedoms were guaranteed by the Basic Law, as well as by, inter alia, the Bill of Rights Ordinance, the Race Discrimination Ordinance, and the Independent Police Complaints Council Ordinance. The rights of special groups were also protected through such mechanisms as the Women's Commission, the Children's Council project, the Children's Rights Forum, and the Ethnic Minorities Forum.
- 24. In China's National Report, the HKSAR and MSAR Governments provided separate accounts of the situations in the territories of Hong Kong and Macao. The two regions were represented by their senior officials.

#### Section B. Interactive dialogue and responses by the State under review

76. Benin noted that China is the country of contrasts, *par excellence*. A country of thousands of years' civilization, it has transformed itself from a semi-colony of the 19th century and liberated itself from foreign domination in 1949. The vast territory with a population of more than one billion inhabitants, China did not retake its sovereignty over Hong Kong and Macao until 1997 and 1999 respectively, and recently China has known visible inequalities, which constituted the major challenges for the promotion and protection of human rights. Benin stood in solidarity with China regarding solutions to be undertaken to address different problems linked to universal respect for human rights in its vast territory. Benin praised the progress made in respect of human rights and recognized the continuing challenges faced by China. Benin asked about the priorities of China for the promotion and protection of human rights for special administered regions of Hong Kong and Macao, and why China had considered it necessary to have a national human rights action plan for

2009-2010. Benin recommended that the two special administrative regions continue to function according to their realities and maintain respect for different rights of their citizens in terms of respect for their laws.

#### (Response by China)

100. The HKSAR government is fully committed to promoting and protecting human rights in Hong Kong. Indeed, human rights and freedoms are guaranteed constitutionally by the Basic Law and through various local legislations, including equality before the law, freedom of speech and of the press, freedom of association, of assembly and of demonstration, freedom of religious belief and right to social welfare, and so on. The protection of human rights in Hong Kong is further reinforced by the rule of law and an independent judiciary system. In addition, there is an extensive institutional framework of organisations which help promote and safeguard human rights which is closely monitored by the Legislative Council of Hong Kong, civil society, the media and the general public.

#### **Conclusion and/or Recommendations**

114. The recommendations formulated during the interactive dialogue have been examined by China and the recommendations listed below enjoy the support of China:

. . . . . . **. .** 

39. Hong Kong Special Administrative Region and Macao Special Administrative Region continue to function according to their realities and preserve different rights of their citizens in accordance with their laws (Benin)